

*(Translated from Russian)*

## **Regarding the events in Mangystau province**

### **I. The riots and the measures taken**

#### **1. How the events unfolded**

In May 2011 several workers from the Karazhanbasmunai company and the Ozenmunaigaz production subsidiary declared a strike.

Article 24, paragraph 3, of the Constitution recognizes the right to engage individually and collectively in labour disputes using the means established by law, including the right to strike.

The procedure for taking strike action is set out by the Labour Code.

The Karazhanbasmunai and Ozenmunaigaz workers did not comply with the legal requirements. As a result, the strikes were deemed to be illegal by a court of law (for the Karazhanbasmunai company, in a court decision of 20 May 2011; for the Ozenmunaigaz subsidiary, in a court decision of 27 May 2011).

That notwithstanding, the protest continued. Beginning in the summer of 2011, between 40 and 350 former workers of Ozenmunaigaz met daily and without hindrance at Independence Square in the town of Zhanaozen.

The main claims they put forward were for improvements in living and working conditions and wage increases.

They made political demands. For example, they did not call for the resignation of the authorities.

Zhanaozen, like the rest of Kazakhstan, celebrated the twentieth anniversary of the country's independence on 16 December 2011.

That day, a large number of people thus congregated at the town square.

The riots began in the middle of the day. They were initiated by a group of young troublemakers and dismissed oil workers who were influenced by them.

The troublemakers broke through cordons, attacked the police, overturned the holiday tree, destroyed yurts and a stage that had been set up at the square and burned a police bus.

Violent acts were committed against law-abiding citizens and law enforcement personnel, and there were also beatings, looting, marauding and the burning of personal and company property (shops, cars, etc.).

The police officers who were attacked retreated to the premises of the city's internal affairs department.

A consolidated force of police officers was then sent by the director's office of the Mangystau provincial internal affairs department to quell the riots and protect law-abiding citizens. It was attacked by a crowd using firearms, knives, sticks, stones and Molotov cocktails.

Warning shots were fired. The rioters did not heed them, and they continued to attack the police. To protect the lives and well-being of the law-abiding citizens, i.e., municipal employees and law enforcement officers who had been captured, and to prevent weapons from falling into the hands of the rioters, the police had to use their weapons.

On 17 December 2011, a group at the railway station in Shetpe blocked a passenger train carrying 369 people running from Mangystau to Aktobe.

The group blocking the tracks issued a call to support the rioters in Zhanaozen.

Officials from the procurator's office and the police and the local authorities sought to find a peaceful outcome and requested the group to continue the dialogue in a more appropriate setting, but some 50 troublemakers categorically refused.

An attempt by law enforcement officers to free up the railway line and end the illegal demonstration was met with active resistance on the part of the rioters, who set fire to the locomotive of a freight train and threw Molotov cocktails at railway wagons.

At the same time, some 150 to 200 more people arrived from the village, through the square in front of the railway station. They surrounded the police and they too began throwing stones and Molotov cocktails at them.

Police buses arriving to restore order were also attacked with stones and Molotov cocktails.

In addition, unidentified persons riding in a UAZ car bearing no licence plates made several passes by the square, firing shots at law enforcement officers.

The rioters' actions presented a real threat to the life and well-being of law-abiding citizens and the police themselves. The police, after firing numerous warning shots, were thus forced to use their weapons.

Once the rioters were pushed back from the railway line and the square near the station, they continued their criminal acts in the village itself and along the railway line, away from Shetpe station.

In the village, they set the holiday tree on fire and began smashing windows on shops and buses with rocks.

At 10.20 p.m. they attacked workers at Sayotes train station, binding and locking up five railway workers and looting railway supplies that were later used to tear up kilometre 180 on the track from Sayotes along railway spur No. 9.

On the night of 17–18 December the rioters also attacked:

- The Uzen-Zhetybai railway section, burning a level-crossing guard booth with a Molotov cocktail
- The kilometre 309 section from Shetpe along railway spur No. 13, where the track and cross-ties were burnt
- The kilometre 307 section from Shetpe along railway spur No. 13, where metal plates and spikes were removed and the track torn up, which could have led to a train wreck, with a risk of injury to railway passengers

## **2. Aftermath**

The riots in Zhanaozen resulted in 170 cases where property was set on fire, otherwise sustained damage or was stolen.

The damaged property included the local administration buildings of the city of Zhanaozen and the village of Tenge, a pensions disbursement facility, police stations, offices of the Ozenmunaigaz company, the Aruana hotel, the Sulpak, Atlant and Sholpan shopping centres, 5 banks, 9 automatic teller machines, 21 cars, residential buildings and a multitude of small and medium-sized businesses.

The State and legal and physical persons sustained losses of over 3 billion tenge.

What is more, 64 people were injured with gunshot wounds, and 14 died.

Thirty-five police officers were injured.

Reports that the conflict was provoked by law enforcement agencies or that there were larger numbers of killed and wounded are false and are clearly aimed at disinformation.

Twelve people were wounded during the riot at Shetpe train station; five received medical attention and were sent home, six were hospitalized and one died.

In addition, five internal affairs officers were attacked by the rioters and sustained various injuries and burns.

### **3. Measures taken for criminal prosecution**

#### **Zhanaozen**

A criminal case was initiated in relation to the rioting, with an interdepartmental investigating team assigned to the case under the direction of a special procurator.

The investigation found that seven people — Saktaganov, Dzharylgasynov, Irmukhanov, Dosmagambetov, Utkilov and Tuletaeva — had organized the rioting. They were charged with organizing mass unrest, under article 241, paragraph 1, of the Criminal Code. All were detained in accordance with warrants issued by the courts.

In addition, video recordings of the unrest and eyewitness testimonies made it possible to identify 36 active participants in the unrest and marauders who had engaged in pillaging and beatings.

Nineteen of those who took part actively in the unrest and five who were involved in the pillaging and beatings were detained by court order.

Most confirmed that they had organized and taken part in the unrest.

Specifically, they indicated that they had previously prepared for the unrest, and for this purpose they had gotten young people involved. The youths had prepared the Molotov cocktails and had taken up improvised weapons.

During the investigation, the preventive measures applied to 11 of those who had been detained were changed into non-custodial measures in the light of their personal circumstances, degree of guilt and family situations.

On 4 June 2012, the Aktau municipal court pronounced sentences against 37 defendants in this case.

The court sentenced seven defendants under article 241, paragraph 1, of the Criminal Code (organization of mass unrest) to deprivation of liberty of 4 to 7 years, to be served at an ordinary regime correctional colony. Twenty-two of the accused were sentenced under article 241, paragraph 2, of the Criminal Code (participation in mass unrest); six to deprivation of liberty of 3 years, to be served at an ordinary regime correctional colony. The other 16 received suspended sentences.

Five defendants were released under the terms of article 4 of the Amnesty Act of 28 December 2011, and three were acquitted owing to a lack of proof of their guilt.

#### **Shetpe**

Criminal cases were initiated under article 241, paragraph 1; article 321, paragraph 2; and article 299, paragraph 1, of the Criminal Code, for organizing and participating in mass unrest, violent acts against the authorities and blocking the railway line.

The investigation identified the organizers as G. Bakytzhan, N. Sabirbaev and B. Zhilkishiev.

In all, 19 persons were charged with criminal offences in this case.

Of these, 16 were charged with participation in mass unrest, violent acts against the authorities and damaging means of transport and the railway line.

By court order, 15 of the accused were detained, 3 were subjected to travel restraints, and 1 was declared as wanted.

The Aktau municipal court issued sentences on 21 May 2012.

Four of the accused were found guilty under article 241, paragraphs 1 and 2, of the Criminal Code (organization of mass unrest, participation in mass unrest) and article 299, paragraph 1 (deliberate sabotage of means of transport or lines of communication). They were sentenced to deprivation of liberty ranging from 4 to 7 years, to be served at ordinary regime correctional colonies.

Six defendants were released under the terms of article 4 of the Amnesty Act of 28 December 2011; one was given a suspended sentence, and one defendant, Z. Myrzataev, was acquitted, for lack of proof.

The two sentences referred to above have not yet entered into force. The accused have the right to appeal against the sentences.

The cases were subject to objective and comprehensive examination by the courts, and every argument of the defence was given full attention. All the evidence and submissions from the participants in the proceedings were considered in accordance with the country's legislation on criminal procedure.

The court proceedings were held in public and in the presence of the families of the accused, defence counsel, international observers and representatives of non-governmental organizations.

Representatives of various media organizations (including the Azattyk radio station, the newspapers *Tumba*, *Zhas alash*, and *Lada*, the Stan television station and the Interfax wire service) were able to observe all the proceedings on monitors in a special facility. The courtroom was equipped with video cameras, an acoustic system and microphones, and also with a screen and projector to display video evidence.

In addition, to ensure openness and transparency in the investigation of the criminal cases initiated following the riots, a non-governmental commission on openness and transparency was permitted to monitor the work done by investigation agencies during the preliminary investigation into the events of 16 and 17 December in Zhanaozen and Shetpe. The commission was headed by the chairman of the veterans' council of Mangystau province, Mr. O. Ozganbaev.

During the investigation, at the request of this commission, the preventive measures applied to 11 of those who had been detained were changed into non-custodial measures in light of their personal circumstances, degree of guilt and family situations.

The accused lodged 22 complaints of the use of torture. Preliminary inquiries conducted in relation to all these complaints ascertained that no crime had been committed. It was thus decided not to initiate criminal cases under article 37, paragraph 2 (1) of the Code of Criminal Procedure.

No appeals were filed.

### **Action against police officers**

On 27 December 2011 the Office of the Procurator-General initiated a criminal case under article 308, paragraph 4 (b) of the Criminal Code, related to the deaths caused when the police opened fire.

The investigation ascertained that the police officers generally acted in accordance with the law, in conditions where the lives and well-being law-abiding citizens and the police themselves were at real risk.

Nonetheless, in some cases the use by the police of service weapons and special equipment was disproportionate and the reaction to the attackers was not in keeping with the threat they posed.

Internal affairs officers from Mangystau province thus faced criminal charges for exceeding their authority.

The verifications carried out in connection with the events in Zhanaozen and Shetpe led to the initiation of a number of criminal cases against internal affairs officers and the heads of units of the KazMunaiGas company, and also against mayors and other local officials.

Some have already led to convictions.

A court in Aktau on 17 May 2012 sentenced the former head of the internal affairs temporary holding facility in Zhanaozen, Z. Temirov, to 5 years of deprivation of liberty in application of article 308, paragraph 4, of the Criminal Code (excess of authority with serious consequences), for the illegal detention of citizens during the rioting; a detainee named Kenzhebaev was illegally refused medical treatment at the facility and as a result died.

The same court on 28 May 2012 sentenced five police officers to various terms under article 308, paragraph 4 (b) of the Criminal Code (excess of authority) for improperly using their weapons against the rioters in Zhanaozen, as a result of which 12 people died and 62 were wounded.

On 24 May 2012 the Zhanaozen municipal court in Mangystau province convicted S. Baimukhanbetov, the head of the Zhanaozen unit of the KazMunaiGas company, and D. Aripbaev and U. Alshimbaev, heads of the Munai Ekologiya limited liability company, for large-scale embezzlement (article 176, paragraph 3 (b), of the Criminal Code).

Their criminal activities led to a loss at the KazMunaiGas Exploration Production joint stock company of 335,735,400 tenge, which was fully reimbursed by them during the preliminary investigation.

All the accused were sentenced to deprivation of liberty with confiscation of their property.

A criminal case against a former mayor of Zhanaozen, O. Sarbopeev, is currently before the specialized interdistrict criminal court in Mangystau province. He is suspected of abuse of official power with serious consequences and very large-scale bribe-taking (article 307, paragraph 4, and article 311, paragraph 5, of the Criminal Code).

A criminal case against former mayor of Zhanaozen Z. Babakhonov and the deputy provincial executive A. Aitkulov is currently under investigation. They are suspected of exceeding their authority and abusing their official powers with serious consequences and of very large-scale bribe-taking.

### **Legal basis for their arrest and detention**

The legal basis for the arrest and detention of these people is the criminal law and criminal procedure law of Kazakhstan, which provides for the arrest and detention of persons suspected or accused of committing serious and especially serious offences.

Under the Constitution, detention is permitted only in accordance with the law, with the authorization of a court and with the detained person entitled to appeal against the detention.

This constitutional standard was observed in all the cases of persons suspected of organizing or taking part in the riots, beatings and robbery.

Furthermore, under the Constitution, people are presumed innocent until their guilt has been recognized by a judicial decision that has legally entered into force.

The Constitution also provides for the right of everyone to receive qualified legal aid, including aid free of charge.

The legal basis for arrest and detention and the rights of those who are arrested and detained are thus fully in conformity with international norms and standards, including the Universal Declaration of Human Rights and the International Covenant on Civil and Political Rights.

### **Administrative charges**

The specialized administrative court in Zhanaozen considered 43 administrative cases related to the rioting involving disorderly conduct and failure to comply with the lawful demands of the police (article 330, paragraph 1, and article 355, paragraph 2, of the Code of Administrative Offences).

The court issued decisions imposing administrative penalties in the form of administrative detention (41 cases of detention of 25 days and 2 cases of detention of 30 days with a fine of 10 times the monthly social benefit indicator).

The Mangystau district court also considered 24 administrative cases related to the rioting in Shetpe under article 355, paragraph 2, of the Code of Administrative Offences (failure to comply with the lawful demands of the police). Each of these cases resulted in decisions imposing administrative penalties in the form of administrative detention for 15 days.

## **II. Provision of material assistance**

To date, the municipal authorities in Zhanaozen have received 109 applications totalling more than 850 million tenge from citizens who were victims and suffered losses as a result of the rioting, along with 84 requests for material assistance.

The applications are currently under consideration.

The families of those who died or were wounded have been given material assistance amounting to 15,400,000 tenge.

## **III. Access by observers**

On 17 December 2011 the President of Kazakhstan declared a state of emergency in the town of Zhanaozen, in Mangystau province, and on 4 January 2012 the measure was extended until 31 January 2012.

That notwithstanding, to ensure openness and transparency, on 26 December 2011 the head of the investigating team received representatives of the non-governmental commission headed by the chairman of the veterans' council of Mangystau province, Mr. O. Ozganbaev, who visited the morgue and the town's temporary holding facility.

There was no confirmation of the reports of torture and other illicit forms of investigation.

In addition, on 29 December 2011 a delegation including the coordinator for the Central Asia regional office of Penal Reform International, Z. Malaeva, and representatives of a non-governmental observation commission from the country's regions (A.V. Mukha, from Mangystau province; S.K. Tenizbaev, from Kyzylorda province; E.V. Golendukhin, from Severnyy Kazakhstan province and R.R. Khobdabergenova, from Yuzhnyy Kazakhstan province) visited the holding facility and the special internal affairs facilities in Zhanaozen, as well as the holding facility in Aktau, which housed 14 accused persons.

Following their monitoring of the detention and temporary holding facilities, the members of the delegation stated that there was no evidence of the use of torture or other forms of violence.

A similar preliminary conclusion was published on 30 December 2012 on the Internet site Kazakhstan Today under the headline, "Representatives of international organizations refute claims of torture in Zhanaozen and Aktau".

In addition, at the invitation of the Prime Minister, well known independent Kazakh bloggers held a blog-tour of Mangystau province.

Having visited the internal affairs holding facility in Zhanaozen and interviewed the local population, they concluded that the information published in some of the media regarding mass killings, torture and rape were unfounded.

The descriptions in the letter from the group of Special Rapporteurs on human rights have only a very tenuous relationship with what actually occurred.

## Information

**In response to the request sent by the Special Rapporteurs through the Office of the United Nations High Commissioner on Human Rights regarding the criminal prosecution of R. Tuletaeva and the arrest of the director of the Erkindik organization, G. Ageleuov**

### Actions of R. Tuletaeva

On 16 December 2011, during Independence Day celebrations at the central square in Zhanaozen, Mangystau province, a group of former (dismissed) employees of the Ozenmunaigaz petroleum company started a riot with support from marauding youths, resulting in beatings, theft, arson and violent acts committed against law-abiding citizens and police officers.

Their actions resulted in 125 pieces of property being burnt, damaged or stolen.

The damaged property included the local administration buildings of the city of Zhanaozen and the village of Tenge, a pensions disbursement facility, police stations, offices of the Ozenmunaigaz company, the Aruana hotel, the Sulpak, Atlant and Sholpan shopping centres, 5 banks, 9 automatic teller machines, 21 cars, residential buildings and a multitude of small and medium-sized businesses.

The losses sustained by the State and by legal and physical persons amounts to billions of tenge.

A consolidated force of police officers was sent by the director's office of the Mangystau provincial internal affairs department to quell the riot and protect law-abiding citizens. It was attacked by a crowd using firearms, knives, sticks, stones and Molotov cocktails.

The police contingent, after firing numerous warning shots, used their service weapons against those actively taking part in the unrest.

Sixty-four people received gunshot wounds, and 14 died. The death of two others was unrelated to the mass unrest.

Thirty-five police officers were wounded.

\* \* \*

By order of the Head of State, an interdepartmental investigating team was established under the direction of a special procurator to investigate the rioting and to ascertain why and in what conditions it had come about.

The investigation identified six organizers of the riots (Saktaganov, Dzharlygasinov, Irmukhanov, Dosmagambetov, Utkilov and Tuletaeva). They were charged under article 241, paragraph 1, of the Criminal Code, and all were placed in detention.

Additionally, 23 active participants in the rioting and 11 people who took part in beatings and theft were identified. Most confirmed that they had organized and taken part in the riots.

Specifically, they reported that they had previously prepared for the rioting, and had for this purpose involved young people, who had readied the Molotov cocktails and taken up improvised weapons.

The investigation into the criminal cases resulting from the rioting in Zhanaozen was carried out with the utmost openness and in accordance with the legislation in force.

To stabilize the situation in Zhanaozen and restore the pace of life, find work for the unemployed and tackle the problems that had emerged, representatives of political parties,

NGOs and the media set up a non-governmental commission to enter into direct contact with the local population. The commission included representatives of the petroleum workers, veterans, people from the medical profession, economists and legal experts.

The chairman of the veterans' council of Mangystau province, Mr. O. Ozganbaev, was designated to head the commission.

The commission also considered citizens' claims, brought them to the attention of a government commission and presented them to the appropriate local authorities for consideration and resolution.

Furthermore, to ensure openness, the non-governmental commission was allowed access to the investigation proceedings. This is unprecedented for investigations of this category of offence.

On 26 December a working group of the commission visited Zhanaozen, met the head of the investigation team and the military commander responsible for the town and took part in a meeting held by the government commission.

The working group, including the head of the commission and commission members, and with the participation of the media, visited the temporary holding facility in Aktau, thus finding out about the conditions of detention in the cells at that facility.

The working group concluded that no torture or other illicit form of investigation had been used.

During the investigation, at the request of this commission, the preventive measures applied to 11 of those who had been detained were changed into non-custodial measures in the light of their personal circumstances, degree of guilt and family situations.

In addition to the above, the temporary holding facilities in Zhanaozen and Aktau were visited at the end of 2011 by representatives of the international non-governmental organization Penal Reform International.

The visits by the representatives of these organizations did not establish that there had been any torture or ill-treatment of those in detention. The representatives noted that the conditions of detention met all applicable requirements and standards (including the rights of detainees to a defence and to medical care, etc.).

At the invitation of the press service of the Prime Minister's office, a group of well known independent Kazakh bloggers held a blog-tour of Mangystau province beginning on 25 December 2011.

After surveying the local population and having visited the buildings of the internal affairs bodies, the bloggers concluded that the reports of mass killings, torture and rape published by some of the media were unfounded.

The investigation resulted in charges being brought in court against 37 people; it recognized 188 people as being victims.

The court proceedings were public, with domestic and international observers, the media and the families of the accused and of the victims in attendance.

All exhibits and evidence were examined in public, and anyone who so desired was allowed to see a screening of videos of the rioting in Mangystau province on 16 and 17 December 2011.

All the statements of the accused — including R. Tuletaeva — concerning the use against them of torture or coercion were received by the court, which in response assigned preliminary inquiries into the facts.

On 26 April and 2 May 2012 the preliminary inquiries concluded that no criminal cases should be initiated. The decisions were not appealed and were included in the criminal case file.

Thus, the claim that R. Tuletaeva was subjected to torture during her detention or that her family was threatened by the investigating bodies was found to be unsubstantiated.

Ms. Tuletaeva's daughter, A. Tuletaeva, had indeed been subjected to administrative detention under a decision issued on 12 August 2011 by the specialized administrative court of Zhanaozen. She had served 7 days in accordance with article 79-3, paragraph 2, of the Code of Administrative Offences (for inflicting light injuries on A. Sargulova during a domestic argument).

On 4 June 2012 the Aktau municipal court issued decisions in the criminal cases of the 37 defendants charged with participation in the civil unrest of 16 December 2011 in Zhanaozen. The court handed down sentences for 29 people, including 13 who were sentenced to deprivation of liberty and 16 to suspended sentences. Amnesties were issued for 5 defendants, and 3 more were acquitted.

R. Tuletaeva was found guilty under article 241, paragraph 1, of the Criminal Code (organization of mass unrest, punishable by deprivation of liberty of 4 to 10 years) and was sentenced by the court to 7 years of deprivation of liberty at an ordinary regime correctional colony.

The court's decisions were the subject of 17 appeals relating to 15 of the convicted persons, including R. Tuletaeva.

On 3 August 2012 the court withdrew to the judges' chambers after hearing the appeal on behalf of the 15 people who had been convicted in this case.

At 3 p.m. on 6 August 2012, the appellate chamber of the Mangystau provincial court issued a decision partially changing the sentencing in this case. The penalty for R. Tuletaeva under article 241, paragraph 1, of the Criminal Code was reduced from 7 years to 5 years of deprivation of liberty.

The rest of the sentencing was left unchanged; the appeals of the convicted parties and their defenders were not upheld.

The sentence has legally entered into effect.

#### **Illegal actions of G.E. Ageleuov**

Kazakhstan recognizes that freedom of assembly is a democratic institution for political action by citizens and is thus subject to constant development.

The country's legislation guarantees the realization and defence of this natural and inalienable right.

Freedom of assembly is enshrined in the Constitution, and a special law sets out the regulations governing the organization and conduct of assemblies.

The Organization and Conduct of Peaceful Assemblies, Rallies, Marches, Protests and Demonstrations Act is the law governing the organization and conduct of assemblies in the country.

The legal regulation of the organization of assemblies in Kazakhstan is consistent with the standards of international law, in particular those of the Universal Declaration of Human Rights and the International Covenant on Civil and Political Rights, and with the practice of the countries of the world recognized as having well-developed democratic systems.

In its activities, the State takes into consideration the fact that the interests of its citizens may sometimes be at odds with one another.

The enjoyment by some citizens of their rights must not impinge upon the rights of others. In certain situations, specific boundaries must be established to ensure that the rights holders themselves are safe from harm.

Written resources of international law such as the recommendations issued by the Office for Democratic Institutions and Human Rights of the Organization for Security and Cooperation in Europe rightly recognize the need for certain restrictions or exclusions on the right of freedom of assembly.

Under article 21 of the International Covenant on Civil and Political Rights, any restrictions must be established in conformity with the law and must be necessary in a democratic society in the interests of national security or public safety, public order, the protection of public health or morals or the protection of the rights and freedoms of others.

In all the countries of the world with developed democratic systems, freedom of assembly and the freedom to hold rallies are limited by special laws that set out specific conditions for the realization of these rights.

Under the Organization and Conduct of Peaceful Assemblies, Rallies, Marches, Protests and Demonstrations Act, such events and the speeches made by participants must be in keeping with the aims indicated in a filed statement, and they must be conducted at a specified time and place.

The local council of Almaty on 29 July 2005 issued decision No. 167 recommending that political events organized by non-governmental bodies should be held in the square behind the Saryarka cinema.

In spite of the established legal requirements, G.E. Ageleuov actively took part in an unauthorized rally held in a place not authorized for such activity: in front of the Palace of the Republic.

Earlier, on 8 February 2012, Mr. Ageleuov had been found guilty by the Almaty specialized interdistrict administrative court of a violation of article 373, paragraph 1, of the Code of Administrative Offences and had been subjected to an administrative fine of 32,360 tenge.

Mr. Ageleuov thus was carrying out actions qualified as participation in illegal assemblies and marches, etc., or a demonstration, or in another public event, in circumstances where such activity, while not punishable under criminal law, was repeated within one year of the application of an administrative penalty under article 373, paragraph 3, of the Code of Administrative Offences.

In his declaratory statement delivered on 2 June 2012, Mr. Ageleuov confirmed that he had been present at the time and place of the unauthorized meeting and that he had delivered a speech to those who had gathered there.

The case file contains a statement he wrote by hand on 2 June 2012 declining the services of a translator and a defender.

Mr. Ageleuov, when questioned during the judicial proceedings, fully admitted his guilt in committing the violation and accepted the record citing the administrative offence, indicating that he had taken part in an unauthorized rally in front of the Palace of the Republic, where approximately 100 people had gathered, and that he had delivered a speech there.

Following consideration by the court of the administrative case file, it was clearly established that Mr. Ageleuov was guilty of taking part in an unauthorized rally.

Under article 9 of the Act, persons who violate the established procedure for organizing and holding meetings and rallies, etc., are subject to the penalties established by law.

A decision issued on 2 June 2012 by the Almaty specialized interdistrict administrative court found Mr. Ageleuov guilty of an administrative offence under article 373, paragraph 3, of the Code of Administrative Offences and sentenced him to 15 days of administrative detention.

The decision in question was immediately issued to Mr. Ageleuov. He did not appeal against it, and it has entered into force.

Under article 9, paragraph 1, of the Code of Administrative Offences, administrative offences and the corresponding administrative penalties are defined only by the Code itself. No one may be subjected to any administrative penalties, legal actions or procedural measures other than those set out by the Code.

Reports of the supposed detention of Mr. Ageleuov for disseminating information on the judicial procedures in Mangystau province are without foundation.

---



ЖЕНЕВА ҚАЛАСЫНДАҒЫ  
БҰҰ БӨЛІМШЕСІ МЕН  
ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҰЙЫМДАР  
ЖАНЫНДАҒЫ ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ ӨКІЛДІГІ

MISSION PERMANENTE DE LA  
REPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN  
AUPRES DE L'OFFICE DES NATIONS  
UNIES ET DES AUTRES ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES AYANT LEUR  
SIEGE A GENEVE

Chemin du Prunier, 16  
1218 Grand-Saconnex

*n 225*

*Enclosure: as stated, 14 pages.*

## OHCHR REGISTRY

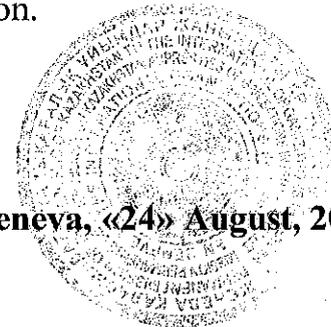
04 SEP. 2012

Recipients : *SFD*  
*WGAIJ*  
.....  
.....

The Permanent Mission of the Republic of Kazakhstan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Special Procedures of the Human Rights Council, Office of the High Commissioner for Human Rights and in reply to the letter No. KAZ 2/2012 dated of June 26, 2012 has the honour to transmit an information of Kazakhstan General Prosecutor's Office with respect to the arbitrary detention of Kazakhstan's citizens Ms. Roza Tuletayeva and Mr. Galym Ageleuov.

The Permanent Mission avails itself of this opportunity to renew to the Special Procedures of the Human Rights Council the assurances of its highest consideration.

Geneva, «24» August, 2012



**Office of the United Nations  
High Commissioner for Human Rights**

**Special Procedures of the Human Rights Council**

**Geneva**

## Относительно событий в Мангистауской области

### I. О массовых беспорядках и принятых мерах

#### **1. Развитие событий**

В мае 2011 года некоторые рабочие АО «Каражанбасмунай» (далее – АО КБМ) и ПФ «Озенмунайгаз» (далее – ПФ ОМГ) объявили забастовку.

Следует отметить, что пунктом 3 статьи 24 Конституции Республики Казахстан признается право на индивидуальные и коллективные трудовые споры с использованием установленных законом способов их разрешения, включая право на забастовку.

Порядок организации забастовок определен Трудовым кодексом Республики Казахстан.

Однако, работниками АО КБМ и ПФ ОМГ требования законодательства не соблюдены, в связи с чем судом забастовки признаны незаконными (АО КБМ - решение суда от 20.05.2011г., в ПФ ОМГ - решение суда от 27.05.2011г.).

Несмотря на это, акция протеста была продолжена и с лета 2011 года ежедневно на центральной площади «Независимость» города Жанаозен беспрепятственно собирались бывшие работники ПФ ОМГ (от 40 до 350 человек).

Их основные требования заключались в улучшении уровня жизни, условия труда и увлечении заработной платы.

Каких-либо политических требований, в том числе касающихся отставки представителей власти, ими не заявлялось.

16 декабря 2011 года в городе Жанаозен, как и на всей территории Казахстана, проводилось празднование 20-летия независимости.

Именно этим было обусловлено нахождение значительного количества людей на площади города.

Между тем, в середине дня на площади произошли массовые беспорядки, начавшиеся с действий группы хулиганствующих молодых лиц, а также поддавшихся их влиянию уволенных нефтяников.

Хулиганствующие лица, прорвав оцепление, напали на полицейских, перевернули новогоднюю елку, разрушили расставленные на площади юрты и сцену, подожгли полицейский автобус.

Беспорядки сопровождалось совершением насилия в отношении мирных граждан и сотрудников правоохранительных органов, погромов, разграблений, мародерств, поджогов имущества (магазины, автомобили и др.) физических и юридических лиц.

Подвергшиеся нападению сотрудники полиции отошли в расположение Управления внутренних дел города.

Для пресечения массовых беспорядков и защиты мирных граждан руководством Департамента внутренних дел Мангистауской области на место событий был направлен сводный отряд полиции, который подвергся нападению толпы с использованием огнестрельного, холодного оружия, камней, палок и бутылок с зажигательной смесью.

Несмотря на предупредительные выстрелы, бесчинствующая толпа продолжила нападение на сотрудников полиции, в целях защиты жизни и здоровья мирных жителей в лице захваченных работников акимата, сотрудников правоохранительных органов, а также предотвращения

попадания оружия в руки хулиганов, полицейские были вынуждены применить оружие.

17 декабря 2011 года на железнодорожной станции Шетпе группой лиц заблокировано движение пассажирского поезда сообщением Мангышлак-Актобе, в котором находилось 369 пассажиров.

Перекрывшая движение группа лиц выступила с призывами в поддержку участников массовых беспорядков в городе Жанаозен.

Около 50 хулиганов ответили категорическим отказом на уговоры сотрудников прокуратуры, полиции и местных исполнительных органов о мирном решении вопроса и продолжении диалога в другом подходящем для этого месте.

При попытке сотрудников полиции освободить железнодорожные пути и пресечь преступные действия, хулиганствующая группа оказала им активное сопротивление, подожгла тепловоз грузового поезда, забросала вагоны бутылками с горючими жидкостями.

Одновременно со стороны поселка с привокзальной площади прибыло еще 150-200 человек, которые взяв сотрудников полиции в кольцо, начали также закидывать их камнями и бутылками с зажигательной смесью.

Атаке бутылками с горючими жидкостями и камнями подверглись и автобусы, на которых прибыли сотрудники полиции для охраны общественного порядка.

Кроме того, к площади несколько раз подъезжала автомашина УАЗ без госномеров, из которой неизвестные лица из огнестрельного оружия обстреляли сотрудников правоохранительных органов.

Учитывая то, что действия хулиганов реально угрожали жизни и здоровью мирных граждан и самих сотрудников полиции, полицейские после неоднократных предупредительных выстрелов были вынуждены применить оружие.

После того как усилиями полиции хулиганствующие элементы были оттеснены с железнодорожных путей вблизи вокзала и привокзальной площади они продолжили свои преступные действия на территории поселка, а также на железнодорожных объектах за пределами станции Шетпе.

Так, в поселке они подожгли новогоднюю елку, начали разбивать камнями витрины магазинов, стекла автотранспорта.

В 22 часа 20 минут на станции Сайотес ими совершили нападение на работников пути. При этом нападавшие связали и закрыли в помещении 5 железнодорожников, похитили железнодорожный инвентарь, с использованием которого позднее был разобран железнодорожный путь на 180 км перегона Сайотес-Разъезд №9.

В ночь с 17 на 18 декабря хулиганствующей группой также совершены нападения на:

- перегон Узень-Жетыбай, где в будку дежурного по поезду брошена бутылка с зажигательной смесью, приведшая к пожару;
- 309 км перегона Шетпе-Разъезд №13, где совершен поджог пути и деревянных шпал;
- 307 км перегона Шетпе-Разъезд №13, где сняты накладки, костыли и демонтированы рельсы, что могло повлечь за собой крушение поездов, в том числе с пассажирами.

## **2. Последствия.**

В результате массовых беспорядков в Жанаозене подожжены, повреждены и разграблены 170 объектов.

В их числе здания акиматов города Жанаозен и поселка Тенге, Центра по выплате пенсий, опорные пункты полиции, офис компании «ОзенМунайГаз», гостиница «Аруана», торговые центры «Сулпак», «Атлант» и «Шолпан», 5 банковских учреждений, 9 банкоматов, 21 автомашина, жилые дома, а также множество объектов малого и среднего бизнеса.

Ущерб, причиненный государству, юридическим и физическим лицам, превышает 3 миллиарда тенге.

Кроме того, в результате столкновений 64 лица получили огнестрельные ранения, 14 человек погибли.

Различные телесные повреждения получили 35 сотрудников полиции.

Информация о том, что конфликт был спровоцирован правоохранительными органами, а также о более значительном количестве раненных и убитых не соответствуют действительности и является явной дезинформацией.

В ходе массовых беспорядков на станции Шетпе 12 человек пострадали. 5 из них после получения медицинской помощи отпущены домой, 6 госпитализированы, 1 скончался.

Кроме того, в результате нападений хулиганов 5 сотрудников органов внутренних дел получили различные ранения и ожоги.

### **3. Принятые меры по привлечению к уголовной ответственности.**

#### **- Жанаозен**

По фактам массовых беспорядков возбуждено уголовное дело, которое расследовалось межведомственной следственно-оперативной группой под руководством специального прокурора.

В ходе расследования дела установлены 7 организаторов массовых беспорядков – Сактаганов, Джарылгасинов, Ирмуханов, Досмагамбетов, Уткилов и Тулетаева, которым предъявлены обвинения по части 1 статьи 241 Уголовного кодекса (*организация массовых беспорядков*). Все они арестованы с санкции суда.

Кроме того, по имеющимся видеозаписям беспорядков, показаниями свидетелей установлены 36 активных участников массовых беспорядков и мародеры, совершавшие погромы и грабежи.

19 из них, являющиеся активными участниками массовых беспорядков, а также 5, совершавшие погромы и грабежи, арестованы судом.

Большинство из них подтвердило факт организации и участия в массовых беспорядках.

В частности, они указали, что заранее готовились к массовым беспорядкам, в этих целях вовлекли группу молодых людей, которые приготовили бутылки с зажигательной смесью и вооружились подручными средствами.

В ходе следствия, с учетом личности, степени вины и семейного положения, 11 обвиняемым мера пресечения «арест» была изменена на более мягкую, не связанную с арестом.

4 июня 2012 года Актауским городским судом вынесен приговор в отношении 37 подсудимых по указанному делу.

По приговору суда 7 подсудимых осуждены по ст.241 ч.1 УК (*организация массовых беспорядков*) к лишению свободы на сроки от 4 до 7 лет лишения свободы с отбыванием наказания в исправительной колонии общего режима. 22 подсудимых осуждены по ст.241 ч.2 УК (*участие в массовых беспорядках*), из них 6 лицам назначено лишение свободы по 3 года с отбыванием наказания в исправительной колонии общего режима каждому, остальным 16 назначена условная мера наказания.

5 подсудимых в соответствии со ст.4 Закона «Об амнистии...» от 28.12.2011 года освобождены от наказания. 3 подсудимых оправданы за недоказанностью вины.

**- Шетпе.**

По фактам организации и участия в массовых беспорядках, применения насилия в отношении представителей власти, блокирование путей сообщения возбуждены уголовные дела (по ст.ст. 241 ч.1, 321 ч.2, 299 ч.1 УК).

В ходе их расследования следствием как организаторы установлены Бакытжан Г., Сабирбаев Н. и Жилкишиев Б.

Всего по делу к уголовной ответственности привлечены 19 лиц.

Из них 16 лиц привлечены к ответственности за участие в массовых беспорядках, применение насилия в отношении представителей власти и повреждение транспортных средств и путей сообщения.

В отношении 15 обвиняемых судом избрана мера пресечения арест. Трое обвиняемых находятся под подпиской о невыезде, один - в розыске.

Актауским городским судом 21 мая 2012 года по указанному делу вынесен приговор.

Приговором суда 4 подсудимых осуждены по ст.ст.241 ч.1, ч.2 УК (организация массовых беспорядков, участие в массовых беспорядках), 299 ч.1 (умышленное приведение в негодность транспортных средств или путей сообщения), к лишению свободы на сроки от 4 до 7 лет лишения свободы с отбыванием наказания в исправительной колонии общего режима каждому.

6 подсудимых в соответствии со ст.4 Закона «Об амнистии...» от 28.12.2011 года освобождены от наказания. Одному подсудимому назначена условная мера наказания. Подсудимый Мырзатаев Ж. оправдан за недоказанностью вины.

В настоящее время оба указанных приговора в законную силу не вступили, и осужденные имеют право апелляционного обжалования приговора.

Дела рассмотрены судом объективно и всесторонне, при этом не остался без внимания ни один довод стороны защиты. Все доказательства и ходатайства участников процесса рассматривались в соответствии с требованиями уголовно-процессуального законодательства Республики Казахстан.

Судебные заседания проводились открыто, на них присутствовали родственники подсудимых, защитники, международные наблюдатели и представители общественных организаций.

В специально оборудованном помещении представители различных СМИ (радио «Азаттык», газета «Тумба», газета «Жас алаш», газета «Лада»,

телеканал «Стан», ИА «Интерфакс» и т.д.) имели возможность наблюдать через мониторы за ходом всего процесса. Зал судебного заседания был оборудован камерами видеонаблюдения, акустической системой и микрофонами, для обозрения видеоматериалов имелись экран и проектор.

Кроме того, в целях обеспечения открытости и гласности расследования уголовных дел, возбужденных по фактам массовых беспорядков, к предварительному расследованию была допущена общественная комиссия по обеспечению открытости и гласности деятельности следственных органов по событиям, произошедшим 16-17 декабря в Жанаозене и Шетпе во главе с председателем Совета ветеранов Мангистауской области О. Озганбаевым.

В ходе следствия, по ходатайству данной комиссии с учетом личности, степени вины и семейного положения, 11 обвиняемым мера пресечения изменена на более мягкую, не связанную с арестом.

По всем 22 заявлениям подсудимых о применении в отношении них пыток проведены доследственные проверки, по результатам которых в возбуждении уголовных дел было отказано на основании п.2 ч.1 ст.37 УПК, т.е. за отсутствием состава преступления.

Постановления не обжаловались.

#### **- В отношении сотрудников полиции.**

27 декабря 2011 года Генеральной прокуратурой по факту причинения смерти в результате применения сотрудниками полиции оружия на поражение возбуждено уголовное дело по пункту «б» части 4 статьи 308 Уголовного кодекса Республики Казахстан.

Следствием установлено, что в основном сотрудники полиции действовали правомерно, в условиях реальной угрозы жизни и здоровью как мирного населения, так и самих полицейских.

Однако, в отдельных случаях применение оружия и специальных средств со стороны полицейских носило несоразмерный характер, реакция на действия нападающих была неадекватна возникшей угрозе.

В этой связи за превышение должностных полномочий к уголовной ответственности привлечены сотрудники органов внутренних дел Мангистауской области.

По результатам проведенных проверок, связанных с событиями в г.Жанаозен и с.Шетпе, возбуждено ряд уголовных дел в отношении сотрудников органов внутренних дел, руководителей подразделений

национальной компании «КазМунайгаз», а также акимов и должностных лиц местных исполнительных органов.

По некоторым из них уже состоялись обвинительные приговоры.

Приговором суда г. Актау от 17 мая 2012 года к 5 годам лишения свободы осужден по ст.308 ч.4 УК (*превышение власти, повлекшее тяжкие последствия*) бывший начальник ИВС УВД г.Жанаозен Темиров Ж., за незаконное содержание в изоляторе временного содержания граждан, доставленных во время массовых беспорядков, в ходе которого задержанному Кенжебаеву было незаконно отказано в оказании медицинской помощи, вследствие чего он скончался.

Приговором этого же суда от 28 мая т.г. осуждены по ст. 308 ч. 4 п. «б» УК (*превышение власти*) к различным срокам наказания 5 сотрудников полиции, неправоммерно применившие оружие в отношении участников массовых беспорядков в г. Жанаозен, вследствие чего погибли 12 и получили огнестрельные ранения 62 человека.

Жанаозенским городским судом Мангистауской области 24 мая 2012 года вынесен обвинительный приговор в отношении руководителей подразделений национальной компании «КазМунайгаз» в г.Жанаозен Баймуханбетова С., и ТОО «КомпанияМунайЭкология» Арипбаева Д. и Алшимбаева У., осужденных за хищение чужого имущества в крупном размере (ст. 176 ч.3 п. «б» УК).

Преступными действиями вышеуказанных лиц АО «РД «КМГ» нанесен материальный ущерб на сумму 335 735 400 тенге, который ими полностью возмещен в ходе предварительного следствия.

Всем осужденным назначено наказание в виде лишения свободы, с конфискацией имущества.

В производстве специализированного межрайонного суда по уголовным делам Мангистауской области находится уголовное дело в отношении бывшего акима г.Жанаозен Сарбопеева О. по фактам злоупотребления должностными полномочиями, повлекшее тяжкие последствия, и получения взяток в особо крупном размере (ст.ст. 307 ч.4, 311 ч.5 УК).

Кроме того, расследуется уголовное дело в отношении бывшего акима г. Жанаозен Бабаханова Ж. и заместителя акима области Айткулова А. по фактам превышения власти и должностных полномочий, повлекших тяжкие последствия, и получения взяток в особо крупном размере.

## **- Правовые основания для задержания и ареста данных лиц**

Правовыми основаниями ареста и задержания указанных лиц является уголовное и уголовно-процессуальное законодательство Республики Казахстан, предусматривающее задержание и арест лица, подозреваемого (обвиняемого) в совершении тяжкого и особо тяжкого преступления.

Необходимо отметить, что в соответствии с Конституцией Республики Казахстан арест и содержание под стражей допускаются только в предусмотренных законом случаях и лишь с санкции суда с предоставлением арестованному права обжалования.

Во всех случаях арестов подозреваемых в организации, участии в массовых беспорядках, погромах и грабежах, данная норма Конституции соблюдена.

Кроме того, согласно Конституции лицо считается невиновным в совершении преступления, пока его виновность не будет признана вступившим в законную силу приговором суда.

Также, Конституция предусматривает право каждого на получение квалифицированной юридической помощи, в том числе бесплатной.

Таким образом, правовые основания арестов и задержаний, а также права, которыми обладают арестованные и задержанные лица, полностью соответствуют международным нормам и стандартам, в т.ч. Всеобщей декларации прав человека и Международному пакту о гражданских и политических правах.

## **- Привлечение к административной ответственности.**

Специализированным административным судом города Жанаозен рассмотрено 43 административных дела, связанных с массовыми беспорядками (*по ч.1 ст.330 и ч.2 ст.355 КоАП*), т.е. по фактам мелкого хулиганства и неповиновения законным требованиям сотрудникам полиции.

По всем делам судом вынесены постановления о наложении административного взыскания в виде административного ареста (*41 – арест 25 суток, 2 - арест 30 суток и штраф 10 МРП*).

Кроме того, Мангистауским районным судом рассмотрено 24 административных дел, связанных с массовыми беспорядками в п. Шетпе, по ч.2 ст.355 КоАП, (*неповиновение законным требованиям сотрудников полиции*). По всем делам вынесены постановления о наложении административного взыскания в виде административного ареста сроком на 15 суток.

## *II. Относительно оказания материальной помощи*

На сегодняшний день в акимат города Жанаозен поступило 109 обращений граждан (*на сумму более 850 млн. тенге*), пострадавших и понесших материальные убытки в результате массовых беспорядков, а также от 84 обращения об оказании материальной помощи.

Данные обращения находятся на рассмотрении.

Вместе с тем, родственникам погибших и получивших ранения граждан оказана материальная помощь в размере 15 млн. 400 тыс. тенге.

## *III. Относительно доступа наблюдателей*

17 декабря 2011 года Президентом Республики Казахстан в городе Жанаозен Мангистауской области объявлено чрезвычайное положение, а 4 января 2012 года его действие продлено до 31 января 2012 года.

Несмотря на это, в целях обеспечения открытости и гласности расследования 26 декабря 2011 года, руководителем следственной группы приняты представители общественной комиссии во главе с председателем совета ветеранов Мангистауской области Озганбаевым О., которые посетили морг и изолятор временного содержания (*далее – ИВС*) ОВД города Жанаозен.

Сведения о пытках и других недозволённых методах следствия не нашли своего подтверждения.

Кроме того, 29 декабря 2011 года делегация в составе координатора Регионального Представительства PRI в Центральной Азии Малаевой Ж. и представителей «Общественной наблюдательной комиссии» регионов (*Мангистауской области - Муха А.В., Кызылординской - Тенизбаев С.К., СКО - Голендухин Е.В., ЮКО – Хобдабергенава Р.Р.*) посетила ИВС и спецприемник ОВД города Жанаозен, а также следственный изолятор города Актау, где содержались 14 обвиняемых.

По результатам мониторинга мест заключения под стражей и предварительного заключения члены делегации выступили с заявлением об отсутствии фактов применения пыток и других видов насилия.

Аналогичное предварительное заключение 30.12.2011г. было опубликовано на интернет сайте «Kazakhstan Today» под заголовком «Представители международных организаций опровергают факты пыток в Жанаозене и Актау».

Кроме того, известными независимыми блоггерами Казахстана по приглашению Премьер-министра организован блогг-тур в Мангистаускую область.

Блоггеры посетив ИВС ОВД города Жанаозен, пообщавшись с местным населением, пришли к мнению, что сведения, опубликованные в некоторых СМИ о массовых убийствах, пытках и изнасилованиях не имеют под собой достаточных оснований.

Таким образом, факты, описываемые в обращении группы специальных докладчиков ООН в области защиты прав человека лишь в незначительной степени имели место.

---

## ***Информация***

***по запросу специальных докладчиков Управления Верховного Комиссара ООН по правам человека относительно уголовного преследования Р.Тулетаевой и задержания директора организации «Еркіндік» Г.Агелеуова***

### ***Относительно действий Р. Тулетаевой***

16 декабря 2011 года в городе Жанаозен Мангистауской области при праздновании Дня независимости Республики Казахстан на Центральной площади группа бывших (*уволенных*) работников нефтедобывающего предприятия «ОзенМунайГаз» при поддержке хулиганствующей молодежи учинила массовые беспорядки, сопровождавшиеся погромами, грабежами, поджогами и применением насилия к мирному населению и сотрудникам полиции.

В результате подожжены, повреждены и разграблены 125 объектов.

В их числе здания акиматов города Жанаозен и поселка Тенге, Центра по выплате пенсий, опорные пункты полиции, офис компании «ОзенМунайГаз», гостиница «Аруана», торговые центры «Сулпак», «Атлант» и «Шолпан», 5 банковских учреждений, 9 банкоматов, 21 автомашина, жилые дома, а также множество объектов малого и среднего бизнеса.

Ущерб, причиненный государству, юридическим и физическим лицам, исчисляется миллиардами тенге.

Для пресечения массовых беспорядков и защиты мирных граждан руководством ДВД области на место событий был направлен сводный отряд полиции, который подвергся нападению толпы с применением огнестрельного и холодного оружия, камней, палок и бутылок с зажигательной смесью.

В сложившихся условиях отряд полиции после неоднократных предупредительных выстрелов применил к активным участникам беспорядков табельное оружие.

В результате столкновений 64 лица получили огнестрельные ранения, 14 человек погибли. Гибель еще двух лиц не связана с массовыми беспорядками.

Различные телесные повреждения получили 35 сотрудников полиции.

\*\*\*

Для расследования фактов массовых беспорядков, а также причин и условий их возникновения по поручению Главы государства образована межведомственная следственно-оперативная группа под руководством специального прокурора.

В результате расследования установлены 6 организаторов массовых беспорядков (*Сактаганов, Джарылгасинов, Ирмуханов, Досмагамбетов, Уткилов и*

Тулетаева), которым предъявлены обвинения по части 1 статьи 241 Уголовного кодекса Республики Казахстан, все они были арестованы.

Кроме того выявлены и арестованы 23 активных участника массовых беспорядков и 11 лиц, совершавших погромы и грабежи. Большинство из них подтвердило факт организации и участия в массовых беспорядках.

В частности, они указали, что заранее готовились к массовым беспорядкам, в этих целях вовлекли группу молодых людей, которые приготовили бутылки с зажигательной смесью и вооружились подручными средствами.

Расследование уголовных дел о массовых беспорядках в г.Жанаозен проведено в условиях максимальной открытости и в соответствии с действующим законодательством.

В целях содействия стабилизации обстановки в г.Жанаозене, восстановления ритма жизни в населенных пунктах, трудоустройства безработных, решения всех возникших вопросов в режиме прямого контакта с местным населением представителями политических партий, неправительственных организаций, средств массовой информации создана общественная комиссия, в состав которой также вошли представители нефтяников, ветеранов, медики, экономисты и юристы.

Председателем комиссии назначен председатель Совета ветеранов Мангистауской области Озганбаев О.

Комиссия занималась также анализом обращений граждан, доведением их до сведения правительственной комиссии и представлением на рассмотрение соответствующих исполнительных органов для разрешения.

Кроме того, в целях обеспечения открытости данная комиссия допущена к расследованию, что является беспрецедентным случаем в истории расследования преступлений данной категории.

Рабочая группа комиссии 26 декабря побывала в г.Жанаозене, где встретилась с руководителем следственной группы, комендантом города, приняла участие в работе совещания, организованного правительственной комиссией.

В рамках работы группа общественной комиссии в составе председателя и ее членов с участием представителей СМИ посетила изолятор временного содержания в г.Актау. Комиссия ознакомилась с условиями их содержания в камерах.

По результатам данной работы группа пришла к мнению, что пытки либо какие-либо иные противоправные формы следствия к ним не применялись.

В ходе следствия по ходатайству данной комиссии с учетом личности, степени вины и семейного положения, мера пресечения 11 лицам изменена на более мягкую, не связанную с арестом.

Наряду с указанным, изоляторы временного содержания г.г. Жанаозен и Актау в конце 2011 года были посещены представителями международного общественного объединения «Международная тюремная реформа» (*Penal Reform International*).

В результате посещения представителями указанных организаций фактов пыток и жестокого обращения с арестованными не установлено, также отмечено соответствие условий содержания арестованных (*в т.ч. права на защиту, медицинское обслуживание и т.д.*) всем предъявляемым требованиям и стандартам.

По приглашению пресс-службы Премьер-Министра РК группа известных казахстанских блогеров организовала блог-тур в Мангистаускую область с 25 декабря 2011 года.

После опроса местного населения и посетив здания органов внутренних дел, блогеры пришли к мнению, что сведения, опубликованные в некоторых СМИ о массовых убийствах, пытках и изнасилованиях не имеют оснований.

По результатам расследования суду преданы 37 обвиняемых, потерпевшими признаны 188 лиц.

Суд прошел в открытом режиме, при международных и республиканских наблюдателях, СМИ, родственниках подсудимых и потерпевших.

В открытом режиме были рассмотрены все доказательства и улики. Для всех желающих были продемонстрированы видеоматериалы массовых беспорядков в Мангистауской области 16-17 декабря 2011 года.

Все заявления подсудимых, в том числе Тулетаевой Р., о применении в отношении них пыток и давления судом приняты и по ним назначены доследственные проверки.

По результатам проведенных доследственных проверок, 26 апреля и 2 мая 2012 года в возбуждении уголовных дел было отказано. Постановления не обжаловались и приобщены к материалам уголовного дела.

Таким образом, доводы о пытках Тулетаевой Р. во время ее нахождения под стражей, а также угрозы со стороны органа следствия в адрес ее семьи не нашли своего подтверждения.

Вместе с тем, ее дочь - Тулетаева А. действительно подвергалась административному аресту сроком на 7 суток по ч. 2 ст.79-3 КоАП (*за нанесение легких телесных повреждений гр. Саргуловой А. во время ссоры на бытовой почве*) согласно постановления Специализированного административного суда г. Жанаозен от 12.08.2011.

04 июня 2012г. Актауским городским судом оглашен приговор в отношении 37 подсудимых по уголовному делу, возбужденному по фактам массовых беспорядков, имевших место в городе Жанаозен 16.12.2011г. Приговором суда: - осуждено 29 лиц, из них к лишению свободы – 13, условно – 16; - амнистировано – 5 лиц; - оправдано – 3 лица.

Указанным приговором суда Тулетаева Р. признана виновной по ст.241 ч.1 Уголовного кодекса Республики Казахстан (*организация массовых беспорядков – от 4 до 10 лет*), по которой назначено 7 лет лишения свободы в исправительной колонии общего режима.

На приговор суда поступило 17 апелляционных жалоб в отношении 15 осужденных, в том числе Тулетаевой Р.

3 августа 2012 года по уголовному делу в отношении 37 участников массовых беспорядков в г. Жанаозен после выступления участниками процесса по доводам апелляционных жалоб 15 осужденных, суд удалился в совещательную комнату.

6 августа 2012 года в 15.00 часов оглашена резолютивная часть постановления апелляционной инстанции Мангистауского областного суда согласно которой приговор по данному делу частично изменен. Наказание, назначенное в отношении Тулетаевой Р. по ч. 1 ст. 241 УК РК, снижено с 7 до 5 лет лишения свободы.

В остальной части приговор оставлен без изменения, апелляционные жалобы осужденных и их защитников – без удовлетворения.

Приговор вступил в законную силу.

---

### ***Относительно незаконных действий Агелеуова Г.Е.***

Казахстан признает, что свобода собраний – это демократический институт политической активности граждан, подлежащий постоянному развитию.

Законодательство Казахстана гарантирует реализацию и защиту этого естественного неотчуждаемого права человека.

Таковыми гарантиями являются закрепление права на свободу собраний в Конституции страны и регламентация порядка их организации и проведения в специальном Законе.

Порядок организации и проведения собраний в Республике Казахстан регулируется Законом «О порядке организации и проведения мирных собраний, митингов, шествий, пикетов и демонстраций в Республике Казахстан» (далее – Закон).

Правовое регулирование организации собраний в Казахстане соответствуют нормам международного права в частности, нормам Всеобщей декларации о правах человека и *Международного пакта о гражданских, и политических правах* и практике стран мира, в которых признается развитая система демократии.

Государство в своей деятельности учитывает, что интересы его граждан могут быть разнонаправлены.

Реализация своих прав одними гражданами не должна приводить к нарушению прав других, а в отдельных случаях определённые рамки вообще устанавливаются ради безопасности самих правообладателей.

Источники международного письменного права, такие как Варшавские рекомендации БДИПЧ ОБСЕ, справедливо признают необходимость отдельных ограничений и изъятий права на свободу собраний.

Согласно статье 21 Пакта о гражданских и политических правах ограничения должны определяться законом и должны быть необходимы в демократическом обществе в интересах государственной или общественной

безопасности, общественного порядка, охраны здоровья и нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц.

При этом, во всех развитых демократических странах мира свобода собраний и митингов ограничена специальными законами, конкретизирующими условия их реализации.

В частности, в соответствии с требованиями Закона собрания, митинги, шествия, пикеты и демонстрации, а также выступления их участников проводятся в соответствии с целями, указанными в заявлении, в определенные сроки и в обусловленном месте.

В соответствии с решением маслихата г.Алматы от 29.07.2005г. №167 для проведения негосударственных мероприятий общественно-политического характера Акимату г.Алматы рекомендовано использовать сквер за кинотеатром «Сарыарка».

Однако, невзирая на установленные требования закона Агелеуов Г.Е. в неустановленном месте – перед Дворцом Республики принял активное участие в несанкционированном митинге.

При этом, ранее 08.02.2012г. Агелеуов Г.Е. Специализированным межрайонным административным судом г.Алматы признан виновным по ч.1 ст.373 Кодекса Республики Казахстан «Об административных правонарушениях» (далее – КРКоАП) и подвергнут административному взысканию в виде административного штрафа в размере 32 360 тенге.

Таким образом, Агелеуов Г.Е. совершил действия, квалифицируемые как участие в незаконных собраниях, митингах и шествиях ..., или демонстрации, либо ином публичном мероприятии, если эти действия не имеют признаков уголовно наказуемого деяния, совершенных повторно в течение года после применения мер административного взыскания, предусмотренное ч.3 ст.373 КРКоАП.

В своей объяснительной от 02.06.2012 Агелеуов Г.Е. подтверждает факты присутствия в указанное время и в указанном месте на несанкционированном митинге и выступления с речью перед собравшимися.

В материалах дела имеется заявление Агелеуова Г.Е. от 02.06.2012, написанное собственноручно, об отказе от услуг переводчика и защитника.

Опрошенный на судебном заседании Агелеуов Г.Е. вину в совершении правонарушения признал полностью, с протоколом об административном правонарушении согласен. Указал, что принимал участие в несанкционированном митинге перед Дворцом Республики, где было около 100 человек, при этом выступал с речью.

По результатам изучения судом материалов административного дела вина Агелеуова Г.Е. в участии в несанкционированном митинге доказана полностью.

В соответствии со ст. 9 Закона лица, нарушившие установленный порядок организации и проведения собрания, митингов ... несут ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

В этой связи постановлением Специализированного межрайонного административного суда г.Алматы от 02.06.2012 Агелеуов Г.Е. признан

виновным в совершении административного правонарушения, предусмотренного ч. 3 ст. 373 КРКоАП и подвергнут административному аресту сроком на 15 суток.

Указанное постановление вручено Агелеуову Г.Е. незамедлительно, не обжаловалось им и вступило в законную силу.

В соответствии с ч.1 ст.9 КРКоАП административные правонарушения и меры административно-правового воздействия, налагаемые за их совершение, определяются только настоящим Кодексом. Никто не может быть подвергнут административному взысканию, мерам административно-правового воздействия или мерам обеспечения производства по делу об административном правонарушении иначе, как на основаниях и в порядке, установленных настоящим Кодексом.

В этой связи, предположения об аресте Агелеуова Г.Е. за освещение судебных процессов в Мангистауской области беспочвенны.